

Mise à ban

Gerichtliches Verbot

Plainte adressée à la Préfète de la Sarine

Grand-Rue 51, case postale, 1701 Fribourg

Antrag an die Oberamtfräulein der Saane, Reichengasse 51, Postfach, 1701 Freiburg

Pour violation d'une mise à ban – Wegen Missachtung eines gerichtlichen Verbots

Art. 258 CPC (RS 272), Art. 65 LACC du 10 février 2012 (RSF 210.1)

Art. 258 ZPO (SR 272), Art. 65 EGZGB vom 10.02.2012 (SGF 210.1)

Contrevenant/e : Monsieur/Herr Madame/Frau

Fehlbare Person :

Nom, Prénom : _____
Name, Vorname

Rue n° / Strasse, Nummer : _____

NPA, localité / PLZ, Ort : _____

Plaignant/e : _____

Antragsteller/in :

Agissant pour le/la lésé/e : _____

Vertreten durch :

Genre de véhicule : _____ **Couleur :** _____

Art des Fahrzeuges :

Farbe :

Marque : _____ **N° de plaque :** _____

Marke :

Kontrollschild :

Date et heure de l'infraction : _____ **à** _____ **heures**

Datum und Zeit der Übertretung :

um

Uhr

Lieu de l'infraction : _____

Ort der Übertretung :

Nature de l'infraction: Hors case Place visiteur Absence de disque ou macaron

Temps de stationnement dépassé Autre : _____

Art der Widerhandlung: Ausserhalb des Parkfelds Besucherparkplatz Fehlende Parkscheibe

oder -karte Parkzeit überschritten Weitere: _____

Mise à ban prononcée par le/la Juge de Paix le: _____

Gerichtliches Verbot vom/von der Friedensrichter/in erlassen am:

Lieu : _____ Date : _____

Ort:

Datum :

Signature du/de la plaignant/e :

Unterschrift des/der Antragstellers/-in: